

THE IBERIAN WORLD AND THE EAST: GO-BETWEENS AND MEDIATIONS, 16th-18th CENTURIES

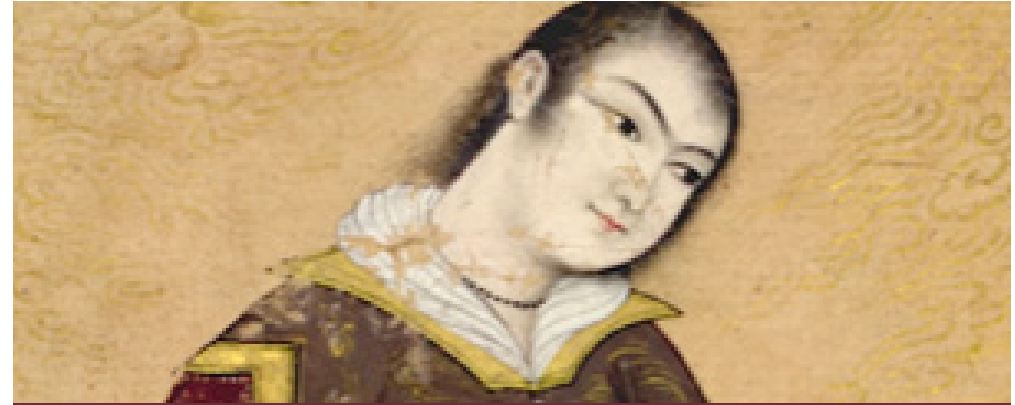
The relations between the Early Modern Iberian monarchies and the Euro-Mediterranean East have generally been studied from the perspective of war and religious confrontation. The Catholic societies which emerged from the Reconquest seemed, indeed, to be located at the antipodes of these regions dominated by 'schismatics', 'heretics' or 'infidels'. However, over the past years, this perspective has been revised in particular thanks to the renewal of Mediterranean studies and the history of the Portuguese Empire in Asia. The attention paid to certain social groups placed in situations of intermediation (political, economic or cultural) has been one of the vectors of this change. The border areas, in the Maghreb or in the South of Italy, have particularly interested historians, but more discreet trajectories have shown that the Mediterranean was also a place of passage between Asia and the Americas. From the shores of the Baltic in the North, through the Caucasus to the Persian Gulf in the South, the rise of the Iberian monarchies and their new maritime routes seem to have left no one indifferent. In line with this cycle's previous seminar, organized in Madrid in 2017, this one seeks to measure the eastern ramifications of the Iberian kingdoms and their Atlantic extensions by following the path of the individuals and communities that travelled through them.

MÉDIATEURS ET MÉDIATIONS ENTRE LE MONDE IBÉRIQUE ET L'ORIENT EURO-MÉDITERRANÉEN (XVI^e-XVIII^e SIÈCLE)

Les relations entre les monarchies ibériques et l'Orient euro-méditerranéen à l'époque moderne ont généralement été étudiées sous l'angle de la guerre et de l'affrontement religieux. Les sociétés catholiques issues de la Reconquête semblaient en effet situées aux antipodes de ces régions dominées par les « schismatiques », les « hérétiques » ou les « infidèles ». Pourtant, depuis plusieurs années, cette perspective a été révisée grâce notamment au renouvellement des études méditerranéennes et de l'histoire de la présence portugaise en Asie. L'attention portée à certains groupes sociaux placés en situation d'intermédiation (politique, économique ou culturelle) a été l'un des vecteurs de ce changement. Les espaces frontaliers, au Maghreb ou dans le sud de l'Italie, ont particulièrement retenu l'attention des historiens, mais des trajectoires plus discrètes ont montré que la Méditerranée était également un lieu de passage entre l'Asie et les Amériques. Des rivages de la Baltique, au nord, jusqu'au Golfe persique, au sud, en passant par le Caucase, l'essor des monarchies ibériques et de leurs nouvelles routes maritimes semble n'avoir laissé personne indifférent. Ce séminaire dans la lignée de celui organisé à Madrid en 2017, cherche à prendre la mesure des ramifications orientales des royaumes ibériques et de leurs prolongements atlantiques en suivant la trace des individus et des communautés qui les ont parcourues.



▷ WORKSHOP



THE IBERIAN WORLD AND THE EAST: GO-BETWEENS AND MEDIATIONS, 16th-18th CENTURIES

MÉDIATEURS ET MÉDIATIONS ENTRE LE MONDE IBÉRIQUE ET L'ORIENT EURO-MÉDITERRANÉEN (XVI^e-XVIII^e SIÈCLE)

Program Iberorient

2-3
JULY 2018

MAISON FRANÇAISE D'OXFORD | OXFORD



Young man in Portuguese Dress (Iran, mid-17th Century) - Metropolitan Museum of Art, New York

Coordination:

Óscar RECIO MORALES (Universidad Complutense de Madrid), Cecilia TARRUELL (University of Oxford), Thomas GLESENER (Aix-Marseille Université, Institut universitaire de France)

Organization:

École des hautes études hispaniques et ibériques (Casa de Velázquez, Madrid), Maison Française d'Oxford, UMR 7303 Telemme (Aix-Marseille Université, CNRS), EUROEST: MINECO / FEDER Research project 'The Other Europe: Eastern Europeans Communities in Spain and Its Wider World', HAR2015-64574-C2-1-P (Universidad Complutense de Madrid), 'Trans-Imperial Life Trajectories. Safavid Communities and Individuals in Early Modern Spain and Portugal', HAR2015-64574-C2-2-P (Universidad de Alicante)

Collaboration:

Institute of Iranian Studies (Austrian Academy of Sciences), Instituto Polaco de Cultura, Institut universitaire de France, Universidad Complutense de Madrid, Universidad de Alicante

> 9:00-9:30

Welcome

Introduction

Cecilia TARRUELL
University of Oxford

Óscar RECIO MORALES
Universidad Complutense de Madrid

> 9:30-10:45

Session 1

Chair

Giuseppe MARCOCCI
University of Oxford

Joan Pau RUBIÉS
Universitat Pompeu Fabra, Barcelona

Imperial Agency and Cultural Mediations:
Re-assessing the Portuguese Loss of Ormuz
in 1622

Christian WINDLER
Universität Bern

Serving the Pope or Serving the King? Members
of the Regular Clergy of Spanish and Portuguese
Origin in Safavid Persia

> 11:15-13:00

Session 2

Chair

John-Paul GHOBRIAL
University of Oxford

Anna KALINOWSKA
Instytut Historii PAN, Warsaw

The Unlikely Triangle: Spain, Poland-Lithuania
and the Ottoman Empire in Activities of English
Diplomacy in the Late 16th and Early 17th Century

Rubén GONZÁLEZ CUERVA
CCHS-CSIC, Madrid

Mediating with Infidels: the Problems
of Inter-confessional Communication with Muslim
Ambassadors at the Seventeenth Century
Spanish Court

Pablo HERNÁNDEZ SAU
European University Institute, Florence

Mediating 'Distance': Diplomatic Correspondence
and Agents in the Process of Spanish-Ottoman
Peace Negotiations (1778-1782)

> 14:15-16:00

Session 3

Chair

Thomas GLESENER
Aix-Marseille Université / Institut universitaire de France

Cesare SANTUS
École française de Rome

Between East and West: Eastern Christian Mobility
and the Roman Hub (17th-18th Century)

Feras KRIMSTI
University of Oxford

'They are all like the Bedouins back home... but
Christians!' The Iberian Travel Journal of the
Maronite Monk and Alms-collector Arsāniyūs
(1754-55)

Salam RASSI
Hill Museum & Manuscript Library

Counter-Reformation Literature in Ottoman
Lands: Some Preliminary Notes on Arabic
Translations of Spanish Catholic Texts from
the Monastery of Bzummār, Lebanon

> 16:30-17:45

Session 4

Chair

Óscar RECIO MORALES
Universidad Complutense de Madrid

Joanna PARTYKA
Polish Academy of Sciences, Warsaw
Gdansk, Nicolaus Volckmar and Juan Luis Vives

Ernest KOWALCZYK
Instituto Polaco de Cultura, Madrid

Between Poland, Italy and Spain:
Nicolaus Secovius and his 'Brief Description
of Poland'

> 9:30-10:45

Session 5

Chair

José CUTILLAS
Universidad de Alicante

Emrah SAFA GÜRKAN
Istanbul 29 Mayıs University

À la recherche d'une famille perdue :
Conversion, Memory and the Cigalas
between Rome, Messina and Istanbul

Giorgio ROTA
Institut für Iranistik, Wien

On the Road: Ordinary People between
Safavid Persia and Western Europe

> 11:15-13:00

Session 6

Chair

Glyn REDWORTH
University of Oxford

Jorun POETTERING
Ludwig-Maximilians-Universität München

The Inquisition, the Portuguese Monarchy
and its Go-Betweens in the North Sea
and Baltic Regions

Étienne BOURDEU
Université François Rabelais de Tours

From the Shores of the Mediterranean
to the Woods of Bohemia. The Role of Baltasar
Marradas as a Mediator between the Spanish
Monarchy and the Holy Empire

Closing remarks

Sir John ELLIOTT
University of Oxford

Venue:

MAISON FRANÇAISE D'OXFORD
2-10 NORHAM ROAD,
OXFORD OX2 6SE

Info: www.mfo.cnrs.fr/

> Secretary: Claire Stevenson

E-mail: secretary@mfo.ac.uk

Free event open to all. To secure your place,
please email: cecilia.tarruell@history.ox.ac.uk